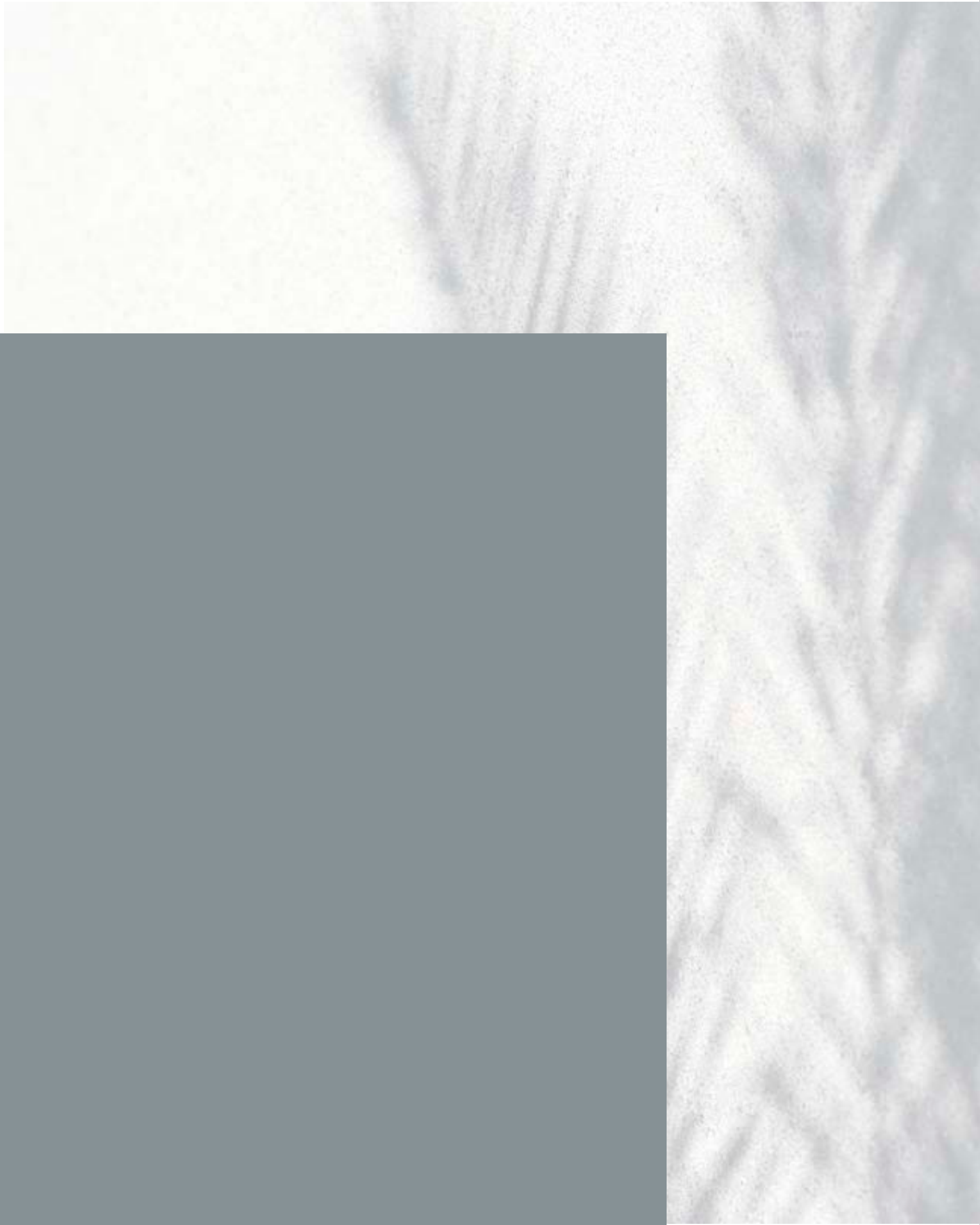


softness
we desire



STRATFORD COLLECTION

02
EDITORIAL

06
STRATFORD

32
LIVING IN PROVENCE

46
STYLE CHIPS

54
SUMMARY



the perfect touch

softness we desire

Recuperare, miscelare, sperimentare con ingegno e passione per dare maggiore profondità e ricchezza a superfici effetto cemento con un'estetica compatta e materica. Dalla ricerca di manufatti in cui si alternano tecniche di assemblaggio e graniglie diverse, nasce una collezione estremamente originale che evolve coerentemente la materia d'ispirazione arricchendola con nuovi accenti cromatici.

Recovering, mixing and experimenting, with creativity and passion, to give greater depth and richness to concrete-look surfaces with a compact, tactile aesthetic. Research into pieces in which different assembly techniques and grits alternate has generated an extremely original collection that evolves while keeping faith with the inspiration material, enhancing it with fresh accents of colour. / Recyclen, mischen und experimentieren mit Fantasie und Leidenschaft, um Oberflächen in Betonoptik mit einer kompakten und materialbetonten Textur mehr Tiefe und Vielfalt zu verleihen. Aus der Studie von Manufakten und deren Komposition aus verschiedenen Körnern entstand eine unglaublich originelle Kollektion, die das als Vorbild dienende Material konsequent weiterentwickelt und ihm mit neuen Farbakzenten eine prägnante Handschrift verleiht. / Récupérer, mélanger, expérimenter avec maestria et avec passion pour donner plus de profondeur et plus de richesse à des surfaces effet béton, présentant une allure compacte à effet de matière. Issue d'une recherche sur des objets alternant techniques d'assemblage et granulats divers, une collection extrêmement originale fait évoluer naturellement la matière d'inspiration en l'étoffant de nouveaux accents de couleurs. / Recuperar, mezclar, experimentar con creatividad y pasión para darles mayor profundidad y riqueza a las superficies de efecto cemento, con una apariencia compacta y materica. De la búsqueda de manufacturas en las que se alternan diferentes gravas y técnicas de ensamblaje, nace una colección de lo más original que desarrolla la materia de inspiración de forma coherente y la enriquece con nuevas notas cromáticas. / Повторное использование материалов, смешивание, творческое и увлеченное экспериментирование позволяют наделить большой глубиной и обогатить поверхности под цемент насыщенной и фактурной эстетикой. На основе исследований изделий, в которых друг друга сменяют методы приготовления смеси и разная крошка, появилась на свет очень оригинальная коллекция, в которой получает современное развитие материал, ставший источником вдохновения, и обогащается новыми цветовыми оттенками.

Stratford presenta una texture lievemente mossa e opaca, carica di vissuto ma pronta a rivestire spazi contemporanei attraverso un design rigoroso dalle sfumature naturali. Grazie alla tecnologia Body Plus, i raffinati cromatismi attraversano la superficie in tutto il suo spessore aumentando le prestazioni tecniche del gres porcellanato.

Stratford has a slightly uneven, matt texture, with a timeworn beauty but ideal for covering contemporary spaces with meticulous design in natural shades. Thanks to the Body Plus technology, the sophisticated colours run right through the depth of the surface, further augmenting the porcelain stoneware's technical properties.

Stratford weist eine dezent bewegte, matte Struktur mit dem Charme einstiger Beläge auf, die sich jedoch durch das strenge Design mit natürlichen Schattierungen für moderne Raumkonzepte eignet. Dank der Body Plus-Technologie ziehen sich die raffinierten Farbverläufe durch den ganzen Scherben und verbessern die Leistungsmerkmale des Feinsteinzeugs.

Stratford présente une texture légèrement animée et opaque, regorgeant de vécu mais prête à dessiner des lieux contemporains grâce à un look rigoureux aux nuances naturelles. Grâce à la technologie Body Plus, les élégantes colorations traversent la surface dans toute son épaisseur en renforçant les performances techniques du grès cérame.

Stratford presenta una superficie ligeramente texturizada, opaca y cargada de vida que está lista para revestir espacios contemporáneos a través de un diseño riguroso con matices naturales. Gracias a la tecnología Body Plus, sus cromatismos refinados surcan la superficie en todo su grosor para aumentar las prestaciones técnicas del gres porcelánico.

Stratford предлагает слегка неоднородную и матовую фактуру, пропитанную жизнью, но готовую к облицовке современных пространств со строгим дизайном с естественными оттенками. Благодаря технологии Body Plus изысканные цвета окрашивают материалы по всей толщине, повышая технические характеристики керамогранита.





R92A Struttura Crochet 3D White 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{5/16}"

STRATFORD COLLECTION

PASSAGES

L'imperfezione diventa parte integrante di una bellezza intensa. Un'estetica originale vive di piccoli dettagli, di inclusioni materiche leggere, dove la diversità diventa valore inatteso e autentico che riveste spazi fluidi ed accoglienti. Una collezione trasversale a diverse destinazioni d'uso riscopre il fascino della materia cemento e ne indaga le molteplici espressioni attraverso decorazioni sofisticate che esaltano una bellezza autentica.

Imperfection becomes an integral part of an intense beauty. An original aesthetic is created by small details, light inclusions of matter, where diversity becomes a genuine yet unexpected value, covering fluid, welcoming spaces. A versatile collection suitable for different intended uses explores the design potentials of concrete and investigates its many expressions through sophisticated decors that enhance an authentic beauty. / Unvollkommenheit wird zum wesentlichen Bestandteil einer beeindruckenden Ästhetik. Ein originelles Fliesenbild lebt von kleinen Details und dezenten Materialeinschlüssen. Aus dieser Vielfaltigkeit entsteht eine unerwartet wertige, authentische Optik, die sich für fließende, wohnliche Räume eignet. Eine vielseitige Kollektion für verschiedene Anwendungsbereiche, die den Charme von Beton neu entdeckt und durch raffinierte Dekorationen, die den authentischen Charakter betonen, facettenreich zum Ausdruck bringt. / L'imperfection devient partie intégrante d'une beauté intense. Une esthétique originale vit de petits détails, de légères inclusions de matières, où la diversité se transforme en valeur inattendue et authentique en composant des espaces fluides et accueillants. Une collection éclectique, aux multiples applications, redécouvre le charme du béton et en analyse les diverses expressions par des décorations sophistiquées qui exaltent une beauté authentique. / La imperfección se convierte en parte integrante de una belleza intensa. Una estética original se nutre de pequeños detalles, de leves inclusiones matéricas en las que la variedad se convierte en un valor inesperado y auténtico que reviste espacios fluidos y acogedores. Una colección transversal para diferentes usos redescubre el encanto de un material como el cemento e investiga sus diferentes expresiones a través de decoraciones sofisticadas que resaltan la belleza auténtica. / Несовершенство становится неотъемлемой частью потрясающей красоты. Эта оригинальная эстетика основывается на маленьких деталях, легких фактурных включениях, превращая разнообразие в аутентичный и ценный элемент, оформляющий мягкие и уютные интерьеры. Эта универсальная коллекция для самых разных целей раскрывает очарование цемента и исследует его многочисленные выражения посредством изысканного декора, подчеркивающего аутентичную красоту.

liberi movimenti di colore e materia raccontano un'intensa profondità

freely varying colour and matter create a profound effect / das freie Zusammenspiel von Farbe und Material vermittelt eine besondere Tiefe / des mouvements libres de couleur et matière racontent une profondeur intense / movimientos cromáticos y maticos libres relatan una profundidad intensa / Произвольные вариации цвета и материала раскрывают большую глубину

atmosfera naturali da vivere in&out

natural moods for indoor and outdoor living / natürlich lebendige Atmosphäre
für drinnen und draußen / atmosphères naturelles à vivre à l'intérieur et à l'extérieur /
atmósferas interiores y exteriores naturales donde habitar /
естественная атмосфера как внутри, так и снаружи

Stratford è una collezione completa e articolata pensata per rivestire interni ed esterni con grande versatilità, disponibile anche nella versione outdoor XT20 con spessore 2 cm. Una superficie matt garantisce valori antiscivolo più performanti grazie all'esclusiva tecnologia StepWise. Cinque tonalità neutre nei formati 120x120, 60x120 cm a spessore 6 mm e 75x150, 75x75, 60x120, 60x60 e 30x60 cm a spessore tradizionale si accendono con tre colori di tendenza, Red, Green e Blu. Un'importante gamma decorativa alterna strutture 3D, forme esagonali con dinamiche geometrie a motivi botanici, per arricchire ogni spazio di accenti esclusivi.

Stratford is a complete, well structured collection for the highly versatile covering of indoor and outdoor locations, also available in XT20 outdoor version with thickness of 2 cm. A matt surface guarantees outstanding antislip values thanks to the exclusive StepWise technology. Five neutral shades in the 120x120 and 60x120 cm sizes in 6 mm thickness and 75x150, 75x75, 60x120, 60x60 and 30x60 cm in standard thickness, and three trendy bright colours, Red, Green and Blu. A large assortment of decors alternates 3D structures and hexagonal shapes with dynamic geometric patterns with botanical motifs, to add exclusive touches to any location.

Stratford ist eine umfassende und breit gefächerte Kollektion, die zur vielseitigen Gestaltung von Innen- und Außenbereichen konzipiert ist und deshalb auch in der Outdoor-Version XT20 in Materialstärke 2 cm erhältlich ist. Eine matte Oberfläche und die exklusive Technologie StepWise gewährleisten eine hohe Rutschhemmung. Fünf neutrale Farbtöne in den Formaten 120x120 cm, 60x120 cm mit Materialstärke 6 mm und 75x150 cm, 75x75 cm, 60x120 cm, 60x60 und 30x60 cm mit herkömmlicher Materialstärke leben in der Kombination mit den drei Trendfarben Red, Green und Blu auf. Eine breite Auswahl an Dekoren mit 3D-Reliefs, Sechseckformen und dynamische Geometrien mit botanischen Motiven verleihen jedem Ambiente ein gewisses Etwas.

Stratford est une collection complète et articulée, faite pour habiller intérieur et extérieur avec une grande polyvalence, disponible aussi en version outdoor XT20 de 2 cm d'épaisseur. Une finition mate offre une antiglissance meilleure grâce à l'exclusive technologie StepWise. Cinq tonalités neutres, dans les formats 120x120, 60x120 cm de 6 mm d'épaisseur et 75x150, 75x75, 60x120, 60x60, 30x60 cm d'épaisseur traditionnelle, s'illuminent avec trois couleurs de tendance, Red, Green et Blu. Une importante gamme de décors alterne structures 3D, formes hexagonales et géométries énergiques aux motifs botaniques, pour embellir chaque lieu d'exclusivité.

Stratford es una colección completa y articulada, ideada para revestir interiores y exteriores con gran versatilidad, que también está disponible en la versión outdoor XT20 de 2 cm de grosor. La superficie mate proporciona mayor rendimiento antideslizante gracias a la tecnología StepWise exclusiva. Las cinco tonalidades neutras en los formatos de 120x120 y 60x120 cm de 6 mm de grosor, y en los formatos de 75x150, 75x75, 60x120, 60x60 y 30x60 cm de grosor tradicional, se iluminan con tres colores en boga: Red, Green y Blu. Una importante gama decorativa alterna estructuras 3D y formas hexagonales con geometrías dinámicas de motivo botánico para enriquecer todos los espacios con toques exclusivos.

Stratford - это полная и разносторонняя коллекция для универсального внутреннего и наружного оформления, предлагаемая также в версии XT20 толщиной 2 см для открытых пространств. Благодаря эксклюзивной технологии StepWise матовая поверхность гарантирует более высокие значения нескользкости. Пять нейтральных тонов в форматах 120x120, 60x120 см толщиной 6 мм, а также 75x150, 75x75, 60x120, 60x60 и 30x60 см с обычной толщиной оживляются тремя актуальными цветами: Red, Green и Blu. Большая декоративная линейка чередует в себе элементы 3D, шестигранные формы с геометрической динамикой и растительными мотивами, обогащая любое пространство эксклюзивными решениями.



R8VU Grey Strutturato Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{11/16}"
R8XC Grey Rettificato 120x120 - 47^{11/16}"x47^{11/16}"



R8XC Grey Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" - **R8VU** Grey Strutturato Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
R93A White Mosaico 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}" - **R8RE** Incanto Statuario Venato Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



R93A White Mosaico 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}" - **R8RE** Incanto Statuario Venato Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



R91Z Struttura Crochet 3D Grey 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



R92X Green Rettificato 60x120 - 23^{5/8"}x47^{1/4"} - **R8GY** Gleeze Bianco Glossy 7,5x20 - 2^{15/16"}x7^{7/8"} - **R8HF** Gleeze Struttura Eye 3D Bianco Glossy 7,5x20 - 2^{15/16"}x7^{7/8"}
R8XH White Rettificato 60x120 - 23^{5/8"}x47^{1/4"}

cross over di superfici per spazi ricercati

crossover surfaces for sophisticated design schemes /
 flächenbeläge für exquisite Gestaltungen im Innen-
 und Außenbereich / mix de surfaces pour des espaces
 raffinés / cruce de superficies para crear espacios
 sofisticados / Полная линейка поверхностей для
 изысканных пространств

Armonia di materie. Collezioni differenti convivono nello stesso spazio in perfetto equilibrio tra loro. Uno stile fatto di incontri tra finiture a contrasto matt e glossy e sfumature di colore declinate in formati differenti per atmosfere uniche dal design ricercato.

Harmony of materials. Different collections combine in exquisite taste in a single interior. A style built on a mix of contrasting matt and glossy finishes and modulated colours in different sizes, for unique moods of exquisite design.

Harmonie der Materie. Verschiedene Kollektionen verschmelzen in einem Raum zu einem ausgewogenen Gesamtbild. Ein Stil, der kontrastierende Oberflächen in Matt und Glossy mit Farbnuancen in verschiedenen Formaten vereint, um einzigartige, erlesene Raumwelten entstehen zu lassen.

Harmonie de matières. Différentes collections, dans le même espace, composent ensemble un accord parfait. Un style fait de rencontres entre finitions contrastantes, mates et glossy, et de nuances déclinées dans différents formats pour créer des ambiances exclusives et raffinées.

Armonia de materias. Diferentes colecciones conviven en perfecto equilibrio en un mismo espacio. Un estilo que consiste en el encuentro entre acabados mate y glossy en contraste, con matices de color articulados en formatos distintos para crear atmósferas únicas de diseño sofisticado.

Гармония материалов. В одном и том же пространстве уживаются разные коллекции, идеально дополняя друг друга. Стиль создан из сочетания контрастных матовых и полированных отделок и оттенков цветов в разных форматах для создания неповторимой атмосферы с изысканным дизайном.



R8XH White Rettificato 60x120 - 23^{5/8"}x47^{1/4"} - **R8WJ** Clay Rettificato 60x60 - 23^{5/8"}x23^{5/8"} - **R92X** Green Rettificato 60x120 - 23^{5/8"}x47^{1/4"}
R8GY Gleeze Bianco Glossy 7,5x20 - 2^{15/16"}x7^{7/8"} - **R8HF** Gleeze Struttura Eye 3D Bianco Glossy 7,5x20 - 2^{15/16"}x7^{7/8"}





R8WV Struttura Foglia 3D White 60x120 - 23^{5/8"} x47^{1/4"}

Sublime Sync Technology per l'incastro perfetto tra grafica e struttura

Sublime Sync Technology for perfect matching of decoration and surface structure / Sublime Sync Technology für die perfekte Einfügung des Designs in die Texturen / Sublime Sync Technology pour un appariement parfait entre texture graphique et structure / Sublime Sync Technology para crear la unión perfecta entre el dibujo y la estructura / Sublime Sync Technology для безупречной взаимосвязи графики и основы



R8WV Struttura Foglia 3D White 60x120 - 23^{5/8"} x47^{1/4"} - **R8WY** Beige Rettificato 120x120 - 47^{1/4"} x47^{1/4"}



R8YS Decoro Tratto Red 21x18,2 - 8^{1/4"}x7^{3/16"} - **R93A** Mosaico White 30x30 - 11^{13/16"}x11^{13/16"} - **R8PA** Incanto Calacatta Michelangelo Rettificato 120x278 - 47^{1/4"}x109^{7/16"}
R8VX Beige Strutturato Rettificato 60x60 - 23^{5/8"}x23^{5/8"}



R8YS Decoro Tratto Red 21x18,2 - 8^{1/4"}x7^{3/16"} - **R8PA** Incanto Calacatta Michelangelo Rettificato 120x278 - 47^{1/4"}x109^{7/16"}

movimenti grafici di forma e colore per accenti sofisticati

graphic variations of shape and colour for sophisticated touches /
In Form und Farbe bewegte Muster für elegante Akzente /
Mouvements graphiques de forme et couleur pour des accents
sophistiqués / movimientos gráficos de forma y color crean
notas sofisticadas / графические варианты формы и цвета для
создания изысканных решений



R8VP Dark Grey Rettificato 60x120 - 23^{9/16}"x47^{1/4}" - **R91T** Pannello Jap Clay 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"
R8YG Esagona Dark Grey 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



R8VA Dark Grey Rettificato 75x150 - 29^{1/2}"x59^{1/16}" - **R8MZ** Incanto Breccia Pernice Glossy Rettificato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"
R8YG Esagona Dark Grey 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



R8VV Dark Grey Strutturato Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" - **R96X** Dark Grey Rettificato XT20 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
R92V Red Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" - **R8WZ** Clay Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" - **R91T** Pannello Jap.Clay 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"



R96X Dark Grey Rettificato XT20 60x120 - 23^{1/8}"x47^{1/8}"



R8WZ Clay Rettificato 120x120 - 47^{1/8}"x47^{1/8}" - **R91T** Pannello Jap Clay 120x120 - 47^{1/8}"x47^{1/8}"



R96W Grey Rettificato XT20 60x120 - 23^{5/8"} x 47^{1/4"}

extra spessore per pavimenti che offrono resistenza e versatilità di posa

extra thick floor tiles provide strength and versatile installation / Überstärke für Bodenbeläge, die Widerstandsfähigkeit und vielseitige Verlegbarkeit bieten / épaisseur extra pour des sols offrant résistance et diversité de pose / grosor extra para suelos que ofrecen resistencia y versatilidad de colocación / дополнительная толщина для полов, гарантирующих прочность и практичность укладки



R96T Beige Rettificato XT20 60x120 - 23^{5/8"} x 47^{1/4"}



Nel cuore di una terra antica, l'atmosfera seducente di una storica dimora che rinasce come oasi privata, dove materiali di ultima generazione offrono comfort e praticità integrandosi perfettamente con la natura del luogo.

In the heart of an ancient land, the seductive atmosphere of a historic home restored as a private oasis, where latest-generation materials offer comfort and convenience and integrate perfectly with the spirit of the place. / Die charmante Atmosphäre eines historischen Gebäudes in ländlicher Umgebung, das als private Oase zu neuem Leben erweckt wurde. Materialien der neuesten Generation, die Komfort und praktischen Nutzen bieten, fügen sich nahtlos in die Natur des Ortes ein. / En plein cœur d'une terre ancienne, l'atmosphère enjôleuse d'une demeure historique qui renaît comme oasis privée, où les matières de dernière génération assurent confort et fonctionnalité tout en s'intégrant parfaitement à la nature du lieu. / En el corazón de una tierra antigua descubrimos la atmósfera seductora de una residencia histórica que renace como oasis particular donde los materiales de última generación se integran perfectamente en la naturaleza local para ofrecer confort y practicidad. / В сердце древних земель воссоздана удивительная атмосфера старинного дома, превратившегося в собственный оазис, в котором материалы последнего поколения предлагают комфорт и практичность, великолепно интегрируясь с природой этого места.

STRATFORD COLLECTION

living in
Provence



Un progetto dai contorni sobri unisce arredi della tradizione con ricercati oggetti di design in un susseguirsi di vibrazioni tono su tono che si diffondono su pavimenti e rivestimenti in continuità con l'esterno.

A tasteful project combines traditional furnishings with design objects in a succession of tone-on-tone vibrations that extend across the floor and wall coverings in continuity with the outdoors. / Ein nüchternes Wohndesign verbindet eine traditionelle Einrichtung mit erlesenen Designobjekten in stimmigen Ton-in-Ton-Kombinationen, die sich an Boden und Wand verbreiten und nahtlos in den Außenbereich übergehen. / Un projet aux contours sobres concilie les meubles de la tradition avec de sophistiqués objets design, déchaînant des séquences de vibrations ton sur ton qui se propagent sur les sols et sur les murs en continuité visuelle avec l'extérieur. / Un proyecto de trazos sobrios combina las decoraciones tradicionales con sofisticados objetos de diseño para crear una sucesión de vibraciones tono sobre tono que se difunden por los pavimentos y revestimientos sin solución de continuidad con el exterior. / Проект в строгом стиле объединяет в себе традиционную обстановку с изысканными дизайнерскими предметами, чередуя сочетания тон в тон, распространяющиеся на полы и облицовку и выходящие на наружные пространства.

R93G Mosaico Blue 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}" - **R8XA** White Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"
R8VT White Strutturato Rettificato 60x120 - 23^{3/8}"x47^{1/4}"

**Interni sofisticati
ci accolgono come
grandi scenografie
domestiche in cui
quadri d'autore
convivono con
motivi geometrici
alternati a
campiture di colore
pieno, racchiusi in
formelle esagonali
in gres porcellanato
che rieditano il
fascino delle antiche
cementine.**



Sophisticated interiors welcome us like large domestic backdrops, where original artworks appear alongside geometric motifs alternating with expanses of solid colour, enclosed within hexagonal porcelain stoneware tiles, an evocation of the antique cement type.

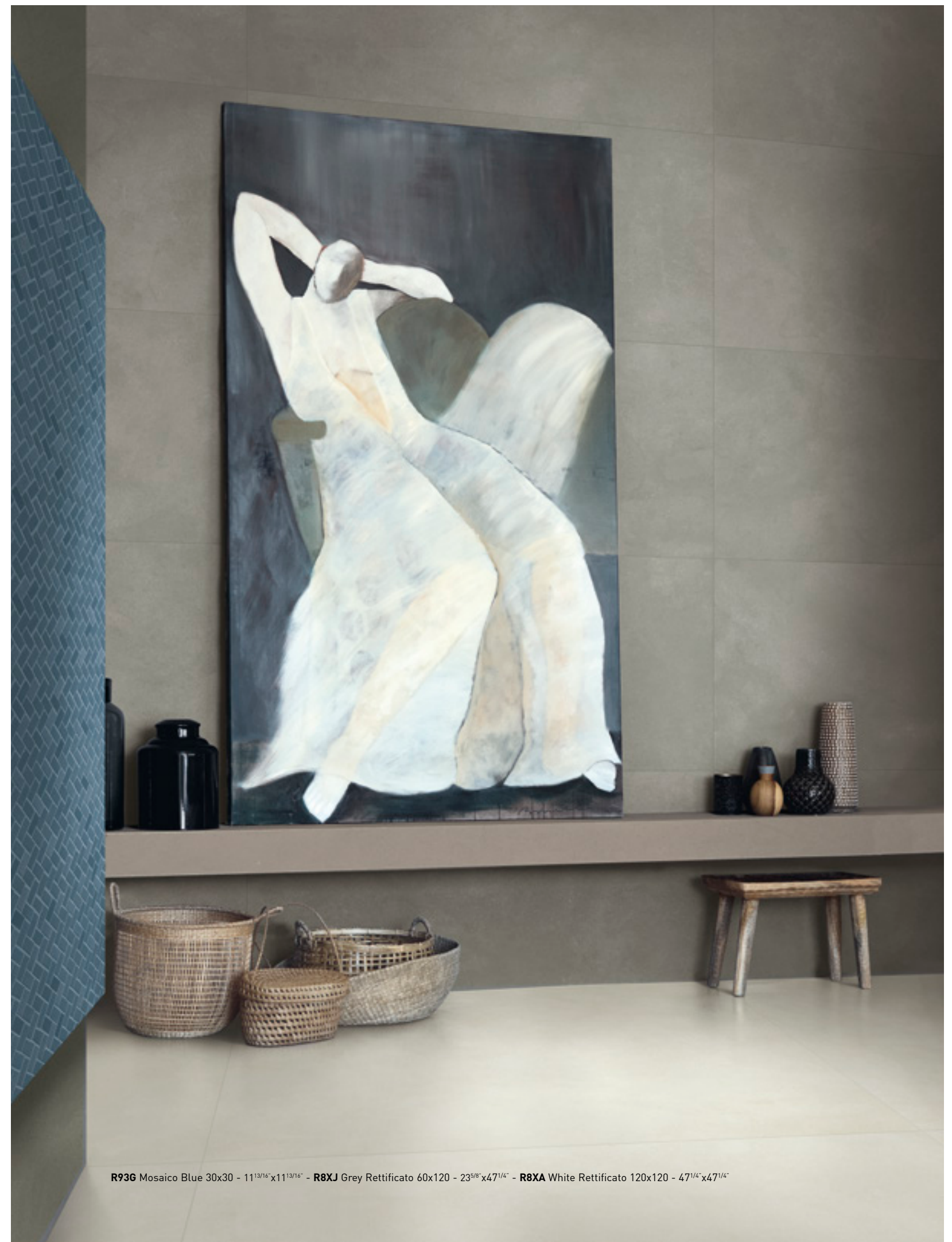
Elegante Interieurs empfangen uns wie große häusliche Szenarien, in denen Kunstgemälde neben geometrischen Motiven und unifarbenen Flächen bestehen, die mit Sechseckfliesen aus Feinsteinzeug im charmanten Stil alter Zementfliesen gestaltet sind.

Des intérieurs sophistiqués nous accueillent telles de grandes scénographies domestiques, où des tableaux d'auteur cohabitent avec des fantaisies géométriques alternant avec des étendues de couleur dense, sous forme de carreaux hexagonaux en grès cérame reproposant le charme des anciens carreaux de ciment.

El elegante interior nos acoge como una gran escenografía doméstica en la que los cuadros de autor conviven con motivos geométricos alternados con fondos de color pleno, enmarcados por azulejos hexagonales de gres porcelánico que reinterpretan el encanto de las antiguas baldosas hidráulicas.

Изысканные интерьеры встречают нас как большие домашние декорации, в которых авторские картины сочетаются с геометрическими мотивами, чередующимися с однотонными фонами шестигранной керамогранитной плитки, воссоздающими очарование старинной декоративной плитки.

R8YT Decoro Tratto Green 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"
R8YJ Esagona Green 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



R93G Mosaico Blue 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}" - **R8XJ** Grey Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" - **R8XA** White Rettificato 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"



R8VT White Strutturato Rettificato 60x120 - 23^{9/16}"x47^{1/4}"



R8XA White Rettificato 120x120 - 47^{1/4}" x 47^{1/4}"

Spazi ampi e luminosi incontrano la freschezza di tinte neutre e superfici morbide dall'estetica evergreen. Una residenza che guarda al passato senza nostalgia e cede il passo a suggestioni poetiche ma decisamente attuali che abbracciano l'interno come l'esterno.

Large, well lit spaces enhanced by cool neutral shades and soft surfaces with an evergreen aesthetic. A home that looks to the past without nostalgia, happy to welcome poetic but very contemporary overtones that embrace both indoor and outdoor areas.

Großzügige und helle Räume treffen auf die frische Ausstrahlung neutraler Farben und weicher Oberflächen in zeitloser Optik. Eine Wohnung, die ohne Wehmut in die Vergangenheit blickt und gern den Weg für poetische, aber ausgesprochen moderne Gestaltungsideen freigibt, die sich auf den Innen- wie den Außenbereich erstrecken.

Des espaces amples et lumineux rencontrent la fraîcheur de teintes neutres et des surfaces suaves à l'allure indémodable. Une demeure qui regarde le passé sans nostalgie et qui laisse place à des suggestions poétiques, mais profondément actuelles, imprégnant intérieur comme extérieur.

Los espacios amplios y luminosos encuentran la frescura de los colores neutros y las superficies suaves caracterizadas por una estética imperecedera. Una residencia que mira hacia el pasado sin nostalgia y cede el paso a inspiraciones poéticas pero marcadamente modernas, que abrazan tanto el interior como el exterior.

Большие и светлые пространства оформляются свежестью нейтральных цветов и мягких поверхностей со всегда актуальной эстетикой. Дом, смотрящий в прошлое без ностальгии и заменяющий прошлое на поэтическую, но решительно актуальную красоту, охватывающую как внутренние, так и наружные пространства.



R96U Clay Rettificato XT20 60x120 - 23^{5/8}" x 47^{1/4}"

Un nuovo foliage per un luminoso effetto "trompe l'œil".

A new foliage creates a luminous "trompe-l'œil" effect.

Ein neues Laubdekor für einen hellen Trompe-l'Œil-Effekt.

Un nouveau feuillage pour un éclatant effet « trompe-l'œil ».

Un nuevo follaje crea un luminoso efecto trampoline.

Новый орнамент из листьев для получения яркого эффекта "trompe-l'œil".

Texture floreali e botaniche regalano tocchi di freschezza in abbinamento a rivestimenti nei toni del blu, perfettamente coordinati con tessili e arredi. La voglia di decòr nell'abitare contemporaneo si accende di preziosi bagliori metallici nel pannello Stratford Prive White che, come un drappo prezioso, arricchisce la testata del letto assolvendo a una funzione estetica e pratica al tempo stesso. Mutevoli iridescenze enfatizzano il contrasto con la texture di sfondo conferendo un effetto molto naturale e una leggera tridimensionalità alla decorazione, realizzata con una tecnologia a freddo che permette di ottenere un'inedita profondità di trame e sfumature con una grande ricchezza di dettagli grafici e cromatici.

Floral and botanical textures provide a fresh touch in combination with wall coverings in shades of blue, perfectly matched with the fabrics and furnishings. The taste for decoration now returning to contemporary home design is expressed in delightful glints of metal in the Stratford Prive White panel, which adorns the bedhead like a luxurious piece of drapery and delivers style with convenience. Ever-changing iridescent hues emphasise the contrast with the background texture and give a very natural effect and a subtle three-dimensionality to the decoration, created using a cold technology that gives an unexpected depth to patterns and shades, with a wealth of graphic and colour details.

Florale und botanische Texturen schenken frische Akzente in Kombination mit Wandbelägen in Blautönen, die perfekt auf die Stoffe und Einrichtungen abgestimmt sind. Die Lust auf Dekorationen in modernen Raumkonzepten wird durch den edlen Metallschimmer im Paneel Stratford Prive White umgesetzt, das das Kopfteil des Bettes wie ein kostbares Tuch schmückt und neben der ästhetischen auch eine praktische Funktion erfüllt. Uneinheitliche irisierende Effekte verstärken den Kontrast zu den Grundtexturen und verleihen der Dekoration eine natürliche Ausstrahlung und leichte Dreidimensionalität. Diese wurde mit der Dekortechnologie im Kaltverfahren erzielt, die für eine erstaunliche Struktur- und Farbtiefe und einzigartige Dessin- und Farbdetails sorgt.

Les textures florales et botaniques apportent des touches de fraîcheur en coordination avec des revêtements muraux dans les tonalités du bleu, assortis à la perfection aux textiles et mobiliers. L'envie de décoration, dans le résidentiel contemporain, s'illumine de précieuses lueurs métalliques sur le panneau Stratford Prive White qui, tel un drap magnifique, embellit la tête de lit en exerçant une fonction à la fois esthétique et pratique. De multiples irisations font ressortir le contraste avec la texture de fond en donnant un effet très naturel et une tridimensionnalité légère à la décoration, fabriquée avec une technologie à froid qui permet d'obtenir une incroyable profondeur de trames et nuances avec une grande richesse de détails graphiques et chromatiques.

Las texturas florales y botánicas donan toques de frescura en combinación con revestimientos de tonos azules, perfectamente a juego con los elementos textiles y el mobiliario. El gusto por la decoración en la vivienda contemporánea se ilumina con preciosos destellos metálicos en el panel Stratford Prive White, que, a modo de precioso tapiz, enriquece el cabecero de la cama desempeñando al mismo tiempo una función estética y práctica. Las iridiscencias cambiantes enfatizan el contraste con la textura de fondo, crean un efecto muy natural y brindan una leve tridimensionalidad a la decoración, realizada con una tecnología en frío que permite obtener una inédita profundidad de tramas y matices, con gran riqueza de detalles gráficos y cromáticos.

Цветочный и растительный мотивы излучают свежесть в сочетании с облицовкой в синих тонах, которые отлично сочетаются с текстилем и мебелью. Стремление к декору современного жилья выражается дорогим металлическим блеском на панно Stratford Prive White, которое как престижная драпировка обогащает изголовье кровати, выполняя одновременно эстетическую и практическую функцию. Изменчивая переливчатость подчеркивает контраст с текстурой фона, создавая очень естественный эффект и легкую объемность декора, изготовленного с применением холодных технологий. Они позволяют достичь совершенно новой глубины канвы и оттенков с большим ассортиментом графических и цветowych деталей.



R91V Pannello Prive White 120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" - **R92W** Blue Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"
R7EX Woodsense Marrone Rettificato 25x150 - 9^{13/16}"x59^{1/8}"



R8XG Clay Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"

Grandi formati amplificano la percezione di superfici continue che avvolgono gli spazi di calore e armonia. Uno sfondo naturale accoglie uno stile di vita che sceglie di rallentare, per assaporare intimi momenti di relax.

Large sizes amplify the perception of continuous surfaces that envelop spaces in warmth and harmony. A natural backdrop for a lifestyle that chooses to slow down to savour intimate moments of relaxation.

Großformate verstärken die Wahrnehmung durchgehender Flächen, die eine warme, harmonische Raumatmosphäre schaffen. Eine natürliche Kulisse für einen Lebensstil, der auf Entschleunigung setzt, um Momente der Entspannung zu genießen.

Les grands formats exaltent la perception de surfaces continues qui enveloppent les espaces de chaleur et d'harmonie. Un fond naturel exprime un mode de vie qui choisit de ralentir pour profiter d'intimes moments de détente.

Los formatos grandes amplían la percepción de las superficies continuas que envuelven los espacios en un abrazo cálido y armonioso. El fondo natural acoge un estilo de vida que prefiere desacelerar para saborear los momentos íntimos de relax.

Большие форматы усиливают восприятие сплошных поверхностей, наделяя пространства теплом и гармонией. Натуральный фон сочетается с таким стилем жизни, который решает притормозить и насладиться уединенным отдыхом.



R8XF Beige Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



R8WV Struttura Foglia 3D White 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" - R8GC Mélange Glicine Glossy 10x10 - 3x1^{5/16}"x3^{15/16}"
R92W Blue Rettificato 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"

STRATFORD COLLECTION

Abbinamenti trasversali di superfici e decori per spazi creativi che giocano sull'intersezione di accenti brillanti, textures tono su tono e tocchi di colore naturali. Dal nostro ufficio stile alcuni suggerimenti per combinare Stratford con una selezione delle nostre collezioni e arricchire ogni stanza di fresche vibrazioni materiche.

Cross-contaminations of surfaces and decors for creative spaces with intersecting bright highlights: tone-on-tone textures and natural touches of colour. Our design department offers ideas for combining Stratford with a selection of our collections and making every room special with fresh, vibrant, tactile effects. / Vielseitige Kombinationen von Oberflächen und Dekoren für phantasievolle Raumgestaltungen, die aus einem Zusammenspiel glänzender Akzente, Ton-in-Ton-Texturen und natürlicher Farbharmonien bestehen. Von unserem Stilbüro einige Anregungen zur Kombination von Stratford mit einer Auswahl unserer Kollektionen und zur optischen Aufwertung von Räumen durch frische materialbetonte Akzente. / Assortiments éclectiques entre surfaces et décors pour des lieux créatifs qui jonglent avec l'intersection d'accents brillants, de textures ton sur ton et de touches de couleurs naturelles. De la part de notre bureau de style, quelques suggestions pour assortir Stratford à quelques-unes de nos collections et pour embellir chaque pièce de fraîches vibrations à effet de matière. / De las combinaciones transversales de superficies y decoraciones nacen espacios creativos que juegan con la intersección de notas brillantes, texturas tono sobre tono y toques de color naturales. Nuestro departamento de estilo ofrece algunas sugerencias para combinar Stratford con una selección de nuestras colecciones y enriquecer cada habitación con frescas vibraciones matéricas. / Универсальные сочетания поверхностей и декоров позволяют создавать креативные пространства, играющие с использованием ярких тонов, текстур тон в тон и натуральных штрихов цвета. Наш дизайнерский отдел предлагает несколько рекомендаций по сочетанию Stratford с подборкой наших коллекций и созданию в каждом помещении свежих фактурных эффектов.

style chips

FRESH CONNECTIONS



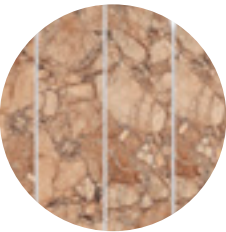
O2.
MIXED ITEMS



Stratford
R8VN Grey Rettificato
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



Incanto
R9CE Calacatta Nobile
Mosaico Ventaglio Glossy
28,1x31 - 11^{1/8}"x12^{3/16}"



Incanto
R9CD Breccia Pernice
Mosaico Ventaglio Glossy
28,1x31 - 11^{1/8}"x12^{3/16}"



Woodsense
R7FU Avorio Rettificato
20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

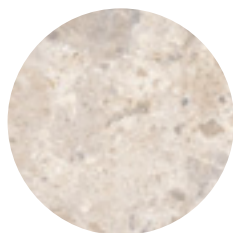
03.
MIXED ITEMS



Stratford
R92X Green Rettificato
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



Stratford
R91T Pannello Jap Clay
120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"



Eterna
R8JN Mix Multicolor
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"





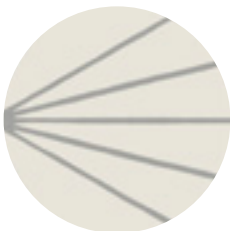
04.
MIXED ITEMS



Stratford
R92X Green Rettificato
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



Stratford
R8XH White Rettificato
60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



Stratford
R8YP Decoro Tratto White
21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



Woodsense
R7FW Marrone Rettificato
20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"



SUMMARY

STRATFORD COLLECTION



Stratford

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

21x18,2

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

gruppo Bla UNI EN 14411_6









































Stratford

120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" 75x150 - 29^{1/2}"x59^{5/8}" 75x75 - 29^{1/2}"x29^{1/2}" 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}" 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}" 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}" 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



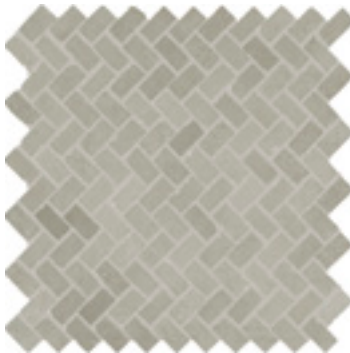
R8WY 120x120 Beige Rett 6mm
R8UW 75x150 Beige Rett
R8VD 75x75 Beige Rett
R8XF 60x120 Beige Rett 6mm
R8VK 60x120 Beige Rett
R8VR 60x120 Beige Strutt Rett
R8WH 60x60 Beige Rett
R8VX 60x60 Beige Strutt Rett
R8WP 30x60 Beige Rett



R92D 7x60 BT.B.C.
R92P 7x75 BT.B.C.



R96Z 15x60x4 E.ELLE



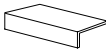
R92Z 30x30 Mosaico Beige



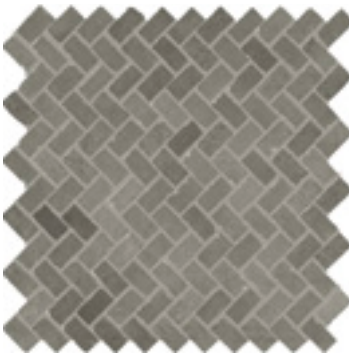
R8XD 120x120 Dark Grey Rett 6mm
R8VA 75x150 Dark Grey Rett
R8VH 75x75 Dark Grey Rett
R8XK 60x120 Dark Grey Rett 6mm
R8VP 60x120 Dark Grey Rett
R8VV 60x120 Dark Grey Strutt Rett
R8WM 60x60 Dark Grey Rett
R8WA 60x60 Dark Grey Strutt Rett
R8WT 30x60 Dark Grey Rett



R92H 7x60 BT.B.C.
R92T 7x75 BT.B.C.



R97E 15x60x4 E.ELLE



R93D 30x30 Mosaico Dark Grey



R8WZ 120x120 Clay Rett 6mm
R8UX 75x150 Clay Rett
R8VE 75x75 Clay Rett
R8XG 60x120 Clay Rett 6mm
R8VL 60x120 Clay Rett
R8VS 60x120 Clay Strutt Rett
R8WJ 60x60 Clay Rett
R8VY 60x60 Clay Strutt Rett
R8WQ 30x60 Clay Rett



R92F 7x60 BT.B.C.
R92Q 7x75 BT.B.C.



R97A 15x60x4 E.ELLE



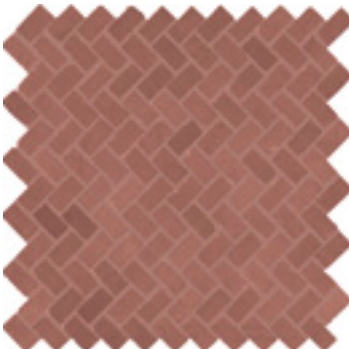
R934 30x30 Mosaico Clay



R92V 60x120 Red Rett
R8WD 60x60 Red Rett



R92K 7x60 BT.B.C.



R93F 30x30 Mosaico Red



R8XA 120x120 White Rett 6mm
R8UY 75x150 White Rett
R8VF 75x75 White Rett
R8XH 60x120 White Rett 6mm
R8VM 60x120 White Rett
R8VT 60x120 White Strutt Rett
R8WK 60x60 White Rett
R8VZ 60x60 White Strutt Rett
R8WR 30x60 White Rett



R92E 7x60 BT.B.C.
R92R 7x75 BT.B.C.



R97C 15x60x4 E.ELLE



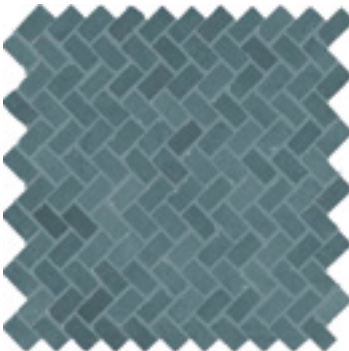
R93A 30x30 Mosaico White



R92X 60x120 Green Rett
R8WE 60x60 Green Rett



R92M 7x60 BT.B.C.



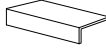
R93H 30x30 Mosaico Green



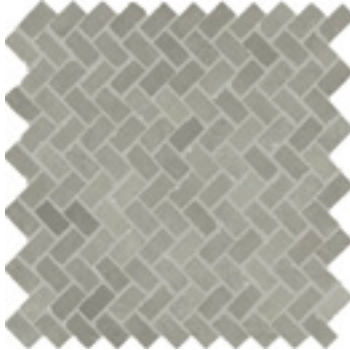
R8XC 120x120 Grey Rett 6mm
R8UZ 75x150 Grey Rett
R8VG 75x75 Grey Rett
R8XJ 60x120 Grey Rett 6mm
R8VN 60x120 Grey Rett
R8VU 60x120 Grey Strutt Rett
R8WL 60x60 Grey Rett
R8WB 60x60 Grey Strutt Rett
R8WS 30x60 Grey Rett



R92G 7x60 BT.B.C.
R92S 7x75 BT.B.C.



R97D 15x60x4 E.ELLE



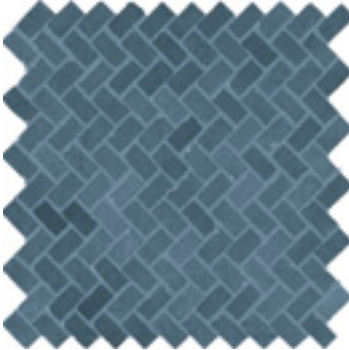
R93C 30x30 Mosaico Grey



R92W 60x120 Blue Rett
R8WF 60x60 Blue Rett



R92L 7x60 BT.B.C.



R93G 30x30 Mosaico Blue

Stratford



R8YC 21x18,2 Esagona Beige



R8YD 21x18,2 Esagona Clay



R8YE 21x18,2 Esagona White



R8YF 21x18,2 Esagona Grey



R8YG 21x18,2 Esagona Dark Grey



R8YJ 21x18,2 Esagona Green



R8YK 21x18,2 Esagona Blue



R8YH 21x18,2 Esagona Red



R8YM 21x18,2 Decoro Tratto Beige



R8YN 21x18,2 Decoro Tratto Clay



R8YP 21x18,2 Decoro Tratto White



R8YQ 21x18,2 Decoro Tratto Grey



R8YR 21x18,2 Decoro Tratto Dark Grey



R8YS 21x18,2 Decoro Tratto Red

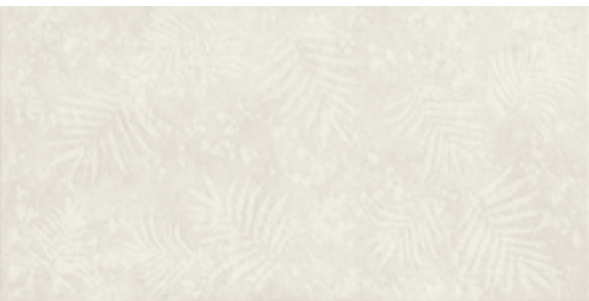


R8YT 21x18,2 Decoro Tratto Green



R8YU 21x18,2 Decoro Tratto Blue

120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}" 75x150 - 29^{1/2}"x59^{5/8}" 75x75 - 29^{1/2}"x29^{1/2}" 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}" 60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}" 30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}" 30x30 - 11^{13/16}"x11^{13/16}" 21x18,2 - 8^{1/4}"x7^{3/16}"



R8WV 60x120 Struttur Foglia 3D White



R8WW 60x120 Struttur Foglia 3D Grey



R92A 21x18,2 Struttur Crochet 3D White



R91Z 21x18,2 Struttur Crochet 3D Grey



R91T 120x120 Pannello Jap Clay

Abbinabile ai colori / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой



R91V 120x120 Pannello Prive White

Abbinabile ai colori / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой



Stratford XT20

60x120 - 23^{3/8}"x47^{1/4}"



R96V 60x120 White Rett



R96U 60x120 Clay Rett



R96W 60x120 Grey Rett



R96T 60x120 Beige Rett



R96X 60x120 Dark Grey Rett

TECH INFO

VARIAZIONI CROMATICHE / COLOUR VARIATIONS / FARBVARIATIONEN / VARIATIONS CHROMATIQUES / VARIACIONES CROMÁTICAS / ВАРИАНТЫ ОТТЕНКА



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción / заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии

DESTINAZIONE D'USO / INTENDED USE / ANWENDUNGSBEREICH / CHAMP D'APPLICATION / USO PREVISTO / НАЗНАЧЕНИЕ

H (Naturale/Matt, Strutturato)

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Empfohlen für starke Abriebbeanspruchungen in Bereichen auch ohne Kratzschutzbehandlung / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs / Materiales recomendados para soportar esfuerzos de abrasión relativamente intensos incluso en espacios no protegidos frente a agentes abrasivos / Материалы рекомендованы для использования в частных домах и коммерческих помещениях, подверженных средне-сильному абразивному воздействию

G (21X18,2; 60X120,60X60: Green, Blue)

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero / Materials recommended for premises with medium-heavy abrasion levels, such as: detached homes, tight-traffic commercial premises / Empfohlen für Räume mit mittelschwerer Abriebbeanspruchung wie: Einfamilienhäuser, leicht beanspruchte Gewerbebereiche / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes comme : maisons particulières, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc / Materiales recomendados para locales sometidos a esfuerzos de abrasión medio-pesados, como casas unifamiliares y locales comerciales de tráfico ligero / Материалы рекомендованы для использования в частных домах и коммерческих помещениях, подверженных средне-сильному абразивному воздействию

DECORI / DECORATIVE PIECES / DEKORE / DÉCORS / DECORACIONES / ДЕКОРЫ

Mosaico

Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaique montée sur filet en fibre de verre / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

Pannello Jap, Pannello Prive

2 diversi soggetti nel formato 60x120 / 2 different motifs in size 60x120 / 2 verschiedene Motive im Format 60x120 / 2 sujets différents dans le format 60x120 / 2 piezas en el formato de 60 x 120 cm / 2 штуки в формате 60x120 cm

Struttura Crochet 3D

5 diversi soggetti / 5 different motifs / 5 verschiedene Motive / 5 sujets différents / 5 temas diferentes / 5 различных рисунка

PEZZI SPECIALI / TRIMS / SPEZIALTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

BT.B.C.

Battiscopa Becco Civetta ottenuto da taglio del fondo / Coved Edge Skirting Tile cut from plain tile / Sockelleiste, Halbrundstab, aus Grundfliese geschnitten / Plinthe bord rond découpée dans le fond / Rodapié canto romo conseguido mediante corte del fondo / Плинтус с закругленным краем, полученный из фоновой плитки

E.Elle

Elemento ad Elle tagliato ed assemblato / Two-piece L-Tile / Schenkelplatte, geschnitten und zusammengesetzt / Élément en L coupé et assemblé / Elemento en forma de "L" cortado y montado / Г-образный элемент, состоящий из двух частей

PEZZI SPECIALI / TRIMS / SPEZIALTEILE / PIÈCES SPÉCIALES / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ **XT20**

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato / All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered / Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet / Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée / Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos / Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества

Gradone / Step tile, Elemento Elle / L-edging tile, Bordo U / U-edging tile, Cordolo L / L-kerb tile, Canalina / Gutter tile

Assemblato / Two-piece l-tile / Randstein zweiteilig / Assemblé / Montado / Собранная

TECNOLOGIE / TECHNOLOGIES / TECHNOLOGIEN / TECHNOLOGIES / TECNOLOGÍAS / ТЕХНОЛОГИИ

StepWise

Le piastrelle realizzate con questa nuova tecnologia sono caratterizzate da un'elevata resistenza allo scivolamento e da una superficie morbida al tatto e facile da pulire, data l'assenza di ruvidità superficiale / The tiles produced using this new technology have a high degree of slip resistance and a surface which is soft to the touch and easy to clean, since it has no superficial roughness / Les carreaux utilisant cette nouvelle technologie de production se distinguent par une très grande résistance à la glissance et par une surface douce au toucher et facile à nettoyer puisqu'elle ne présente aucune rugosité / Mit dieser neuen Technologie hergestellte Fliesen zeichnen sich durch eine hohe Rutschhemmung, eine weiche Haptik und eine einfache Reinigung aufgrund der fehlenden Oberflächenrauheit aus / Los azulejos fabricados aplicando esta nueva tecnología se caracterizan por su elevada resistencia al deslizamiento y por presentar una superficie suave al tacto y fácil de limpiar, dada la nula aspereza de su superficie / Произведенная по этой новой технологии плитка обладает высокой стойкостью к скольжению и мягкой на ощупь, легко очищающейся поверхностью, что обеспечивается отсутствием шероховатости на поверхности

Body Plus (Beige, Clay, White, Grey, Dark Grey, Red: 120X120, 60X120X6mm, 60X120X10mm, 75X150, 75X75, 60X60, 30X60, 30X30)

Prodotto ad alto contenuto tecnico caratterizzato dall'inclusione di scaglie a tutta massa con aspetto estremamente naturale / Body Plus: High-tech product with through-body inclusion of chips giving an extremely natural appearance / Body Plus : Produit à forte valeur technique caractérisé par l'incorporation incorporation dans la masse d'éclats de matières et par un aspect extrêmement naturel / Body Plus: Hochtechnologisches Erzeugnis mit in den Scherben eingeschlossenen Körnungen von äußerst natürlichem Aussehen / Body Plus: producto de alto contenido técnico caracterizado por la inclusión de esquilras en toda la masa con un aspecto extremadamente natural / Body Plus: Изделие с высоким технологическим содержанием, характеризующееся включением крошек по всей толщине, что придает ему очень натуральный вид

Sublime Sync (Struttura Foglia 3D)

Tecnologia digitale e struttura materica ad alta definizione / Digital technology and high-definition tactile structure / Technologie numérique et effet de matière en haute définition / High-Definition-Digitaldruck und-Materialtextur / Tecnología digital y estructura materica de alta definición / Цифровая технология и фактурная структура высокого разрешения

Per caratteristiche tecniche e certificazioni, visita la scheda tecnica online: / For technical characteristics and certifications, see the online data sheet: / Technische eigenschaften und Zertifizierungen Siehe das Online-Datenblatt: / Pour caracteristiques techniques et certifications, consulter la fiche technique: / Para datos tecnicos y certificaciones, ver ficha técnica: / Технические характеристики и сертификации:

[ragno.it/collezioni/stratford/](#)

L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesì, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechen nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue laquelle ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimensions peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus réaliste possible, dans les limites permises par les processus d'impression.

La empresa se reserva el derecho de modificar en cualquier momento las informaciones y las características técnicas ilustradas en el presente catálogo que no se deben considerar, de todos modos, jurídicamente vinculantes. Los valores del peso, los colores y las medidas pueden sufrir variaciones típicas del particular proceso de cocción del material cerámico. Los colores y las características estéticas de los productos ilustrados se parecen en la manera de lo posible a los originales, considerando las limitaciones del proceso de impresion.

Компания оставляет за собой право изменить в любой момент приведенные в данном каталоге сведения и технические характеристики, которые не должны считаться леяально обязательными. Вес, цвета и размеры могут претерпеть изменения, свойственные особенному процессу обжига керамических материалов. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальности, в степени, допустимой возможностями печати.



Ragno - Marazzi Group S.r.l a socio unico Viale Regina Pacis 39 41049 Sassuolo (MO), Italia
website: www.ragno.it e-mail: info@ragno.it

ART DIRECTION

Ikos

CONTACTS

info@ragno.it

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

© 2021 Copyright by Ragno – Marazzi Group S.r.l.
All rights reserved.

05.21

Not any part of this work can be reproduced in any way without the preventive written authorization by Ceramiche Ragno.

To discover more about Ceramiche Ragno collections visit
ragno.it